

## U.S. ARMED FORCES IN GUATEMALA

*Exchange of notes at Guatemala August 29, 1947*

*Entered into force August 29, 1947*

*Terminated September 23, 1954*<sup>1</sup>

61 Stat. 3289; Treaties and Other  
International Acts Series 1663

*The American Ambassador to the Under Secretary for Foreign Affairs*

No. 213

GUATEMALA, August 29, 1947

EXCELLENCY:

I have the honor to refer to the conversations which have taken place between the representatives of the Government of the United States of America and representatives of the Government of Guatemala regarding paragraph 7 of the Resolution on the Principles Governing the General Regulation and Reduction of Armaments, adopted by the General Assembly of the United Nations on December 14, 1946.

It is the understanding of the Government of the United States of America that, in order to eliminate any question regarding conformity with paragraph 7 of the above-mentioned Resolution, the two Governments agree as follows:

(1) The members of the armed forces of the United States of America now stationed in the territory of Guatemala have been and are so stationed with the full and freely given consent of the Government of Guatemala.

(2) The Government of Guatemala consents that those armed forces continue to be so stationed until such time as the Government of Guatemala withdraws its consent thereto or until the treaties of peace with the Axis powers are signed.

(3) The number of men, members of those armed forces, who are now so stationed is less than one hundred and they are not combat troops. The presence of those men is already covered by previous arrangements between the two Governments.

I have the honor to inform Your Excellency that this note, together with your note in reply, will be considered by the Government of the United States of America as placing on record the understanding of the two Governments in regard to this matter.

---

<sup>1</sup> Date of deposit by Guatemala of its ratification of the Japanese peace treaty (3 UST 3169; TIAS 2490).

Please accept, Excellency, the renewed assurances of my highest and most distinguished consideration.

EDWIN J. KYLE

His Excellency

Licenciado ARTURO HERBRUGER ASTURIAS,  
*Under Secretary for Foreign Affairs,*  
*In Charge of the Ministry for Foreign Affairs,*  
*Guatemala.*

---

*The Under Secretary for Foreign Affairs to the American Ambassador*

[TRANSLATION]

MINISTRY OF FOREIGN RELATIONS  
 REPUBLIC OF GUATEMALA  
 Diplomatic Section

032

GUATEMALA, August 29, 1947

MR. AMBASSADOR:

I have the honor to refer to Your Excellency's note, Number 213, of this date, relative to the conversations which took place between the representatives of the Government of Guatemala and the Government of the United States of America, with respect to paragraph 7 of the Resolution on Principles governing General Regulation and Reduction of Armaments, adopted by the General Assembly of the United Nations on December 14, 1946.

By virtue thereof, in the name of my Government, I have the honor to confirm the understanding on the part of the Government of the United States of America and to state that, in order to eliminate any question as to conformity with paragraph 7 of the above-mentioned Resolution, the two Governments agree upon the following:

[For text of agreement, see numbered paragraphs in U.S. note, above.]

I have the honor to inform Your Excellency that this note, together with your note to which I am replying, shall be considered as ratification of the understanding of the two Governments with respect to the matter under consideration.

I avail myself of the opportunity to renew to you, Mr. Ambassador, the assurances of my highest consideration.

ARTURO HERBRUGER,  
*Under Secretary*  
*in charge of the Ministry*

His Excellency

EDWIN J. KYLE,  
*Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary*  
*of the United States of America,*  
*City.*